

## 臺北市政府財政局112年8月份局務會議紀錄

August 2023 Minutes of the Department of Finance, Taipei City Government

一、時間：112年8月22日（星期二）上午10時30分 Time: 10:30 am on August 22, 2023 (Tuesday).

二、地點：市政大樓 N206會議室 Venue: Meeting Room N206, Taipei City Hall.

三、主席：游適銘局長 Chairman: Commissioner Shih-Ming, You

紀錄：蔡育瑛 Record: Yu-Ying, Tsai

四、出席人員：Attendees:

胡曉嵐	鍾智耀 (請假)	倪永祖	張雅惠	黃蕙庭	石春霞
Hsiao-Lan Hu	Chih-Yao Chung (absent)	Yung-Tsu Ni	Ya-Hui Chang	Yi-Ting Huang	Chun-Hsia Shih
林昆華	吳雅鳳	周淑蕙	陳錦慧	許聖倫	朱大成
Kun-Hua Lin	Ya-Feng Wu	Shu-Huei Chou	Chin-Hui Chen	Sheng-Lun Hsu	Ta-Cheng Chu
賴順釗	游素蘭	楊蜀娟	許峻華	詹淇盛	陳怡伶
Shun-Chuan Lai	Su-Lan Yu	Shu-Jiuan Yang	Jiun-Hua Hsu	Chi-Sheng Chan	I-Ling Chen
李孟聰	王月蕊	劉慶安	戴國正	鄭凱晏	曾莉雅
Meng-Tsong Lee	Yueh-Jui Wang	Chin-An Liu	Kuo-Cheng Tai	Kai-Yen Cheng	Li-Ya Tseng
陳惠琴	楊晴	陳育琳	王若瑜		
Huei-Cin Chen	Chin Yang	Yu-Lin Chen	Ruo-Yu Wang		

五、專題報告：本局拜訪美國洛杉磯、鹽湖城財稅交流規劃 Topic report: Visit Los Angeles and Salt Lake City by the Department of Finance, Taipei City Government

六、前次局務會議指示事項執行情形 The implementation of the instructions of the previous bureau meeting

主席裁示：洽悉。 Chairman's instruction: For reference.

## 七、業務報告事項 Official Business report matters

- (一) 有關議員關心臺北松山機場周邊房屋稅減免議題，請稅捐稽徵處擬具說帖向議員辦公室說明。Regarding the City Councilors concern about the housing tax discount issue around Taipei Songshan Airport, Taipei City Revenue Service should explain to the City Councilor office based on the policy report.
- (二) 請財務管理科估算112年8月底執行債務還本追加預算26億元，債務未償餘額實際數降為824億元後，共節省多少債務利息支出。The City Finance Management Division shall estimate how much debt interest expenses will be saved after the additional appropriation of 2.6 billion NTD for debt repayment at the end of August 2023 with the actual amount of unpaid debts are reduced to 82.4 billion NTD.
- (三) 請菸酒暨稅務管理科日後寄送市政顧問聘書時，應注意勿有折損、疊或污漬情形，以示對市政顧問之尊重。When sending the certificates of appointment to advisors of Taipei City Government, the Tobacco/Alcohol Control and Tax Administration Division should ensure that the certificates are sent without damage, fold or stain, to show TCG respect toward advisors.
- (四) 請金融管理科持續檢視本市市有尚未利用土地（含無使用需求之學校預定地等），篩選可供商業開發用地。另請注意北投製片廠 BOT+OT 案招商情形。The Financial Services Administration Division should continue to review the unused land (including unused school land, etc.) in Taipei, and select the land available for future commercial development. Please also pay attention to the state of investment promotion of Taipei City Beitou Film Studio (Taoyuan Section 1th Subsection Land serial No.187) BOT and OT Project.
- (五) 有關市議會舊址 AE 區地上權人使用市有道路用地疑義，同意金融管理科依所擬辦理方向回復地上權人。Regarding the superficial rights on the plot of AE of old Taipei City Council, it is deemed proper and agreed upon to reply to the owner of the subject superficial based on the processing direction proposed by the Financial Service Administration Division.
- (六) 請公產管理科加速辦理「臺北市市有公用房地提供使用辦法」修正案。The Public City Property Division should expedite the processing of the amendments to the "Regulations of Taipei City Public Use City-owned Properties for provision".

- (七) 請各科室尚未完成今年度規定終身學習課程及時數之同仁，把握時效儘速完成。Colleagues who have not yet met the required hours of lifelong learning this year should be aware of the deadline and finish it as soon as possible.
- (八) 為應外界索取各項會議資料，請各科室提供會議資料時應注意資料內容是否適切，並務必謹慎檢視。Every division should pay attention to evaluate the appropriateness of meeting information when providing it to the public and take caution of the review.
- (九) 為推動節能減紙，自112年9月起，當期相較於目標值紙張減量目標張數增加數相對較多之科室，請提出檢討報告。From September 1, 2023, divisions whose paper consumption is over the target relatively significant should submit a report to pursue the paper-saving policy.

八、散會（中午12時40分）Dismissal of the meeting (12:40 noon)